

# disty-guard Direktruf

DECT/GAP-Telefonzusatzgerät



## Bedienungsanleitung

Kompatibel zu jedem schnur-  
losen Telefon DECT/GAP

made  
in  
Germany

CERTIFIED  
PRODUCT

  
wireless solutions

## Inhalt

disty-guard <b>Direktruf</b> .....	3
Verpackungsinhalt .....	4
Inbetriebnahme .....	5
· Aufladen	
· Einbuchen (Verbindung mit der DECT-Basisstation)	
Rufnummern speichern .....	6
Funktionsweise .....	7
· Direktruf tätigen/Notruf auslösen	
· Meldekette/Alarmbestätigung	
· Zurücknehmen eines Notrufs	
· Anrufe annehmen	
· Ändern der Lautstärke	
· Ruhezustand in Ladeschale	
Zusätzliche Funktionen .....	8
· Schocksensor/Bewegungsalarm	
Problembeseitigung .....	8
Übersicht Gerätesignalisierung .....	9
Technische Daten .....	10
Werkseinstellungen .....	10
Sicherheitshinweise .....	11
Konformitätserklärung .....	11

## Herzlichen Glückwunsch!

Mit disty-guard **Direktruf** haben Sie ein DECT/GAP-Telefonzusatzgerät erworben, das Sie ganz einfach per Knopfdruck bedienen

### disty-guard ist die direkte Verbindung zu Ihren Vertrauenspersonen

Sie legen fest, mit wem Sie im Notfall direkt sprechen möchten. Dazu können bis zu 5 Telefonnummern gespeichert werden.

Dafür muss disty-guard zuvor in die DECT-Basisstation Ihres Telefons eingebucht werden (siehe Seite 5).

Sobald Sie den Alarmknopf für 1 Sekunde drücken, wählt disty-guard automatisch die erste der einprogrammierten Telefonnummern an und Sie können direkt sprechen. Der Empfänger muss mit Drücken der „#“-Taste an seinem Telefon die Anrufannahme bestätigen. Erfolgt diese Bestätigung nicht, weil der Empfänger nicht da ist, besetzt ist oder der Anrufbeantworter anspringt, dann wählt disty-guard automatisch die nächste gespeicherte Rufnummer so lange, bis der Notruf persönlich angenommen und bestätigt wird.

### disty-guard als Telefon mit Freisprechfunktion

disty-guard können Sie auch als Telefon nutzen. Alle eingehenden Anrufe können Sie mit einem Knopfdruck annehmen. So sind Sie jederzeit erreichbar, von jedem Platz Ihres Zuhauses aus. Sogar im Garten oder Keller können Sie disty-guard nutzen.\* disty-guard ist strahlwassergeschützt und kann auch in der Dusche genutzt werden.

### Einfache Einspeicherung der Rufnummern

Wir übernehmen für Sie kostenlos und komfortabel die Einspeicherung der Notrufnummern. Weitere Hinweise hierzu finden Sie auf Seite 8.

### disty-guard mit Clip immer am Körper tragen

Auf Knopfdruck kommunizieren Sie sofort bei

- Unwohlsein/Angst
- gesundheitlichen Problemen
- Überfall
- Sturz

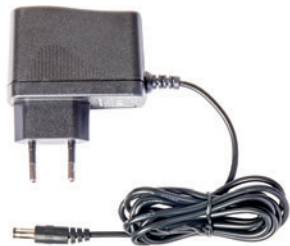
...

\* bis 50 Meter von der Basis in Gebäuden



## Verpackungsinhalt

Netzstecker



Hohlstecker

Ladeschale  
mit Induktionsladung

disty-guard

LED Anzeige



Alarmtaste

Gürtelclip

Mikrofon

## Bedienungsanleitung



## Inbetriebnahme

### Aufladen

Vor Inbetriebnahme muss disty-guard vollständig aufgeladen werden (mindestens 8 Stunden). Zuerst den Hohlstecker in die Ladeschale und den Netzstecker in eine Steckdose stecken, dann disty-guard in die Ladeschale stellen. disty-guard ist vollständig aufgeladen, wenn die rote LED erloschen ist.

### Einbuchen

Bevor Sie mit disty-guard telefonieren können, muss disty-guard sich mit der Basisstation Ihres DECT-Telefons verbinden: das sogenannte Einbuchen. Dazu wird die Basisstation Ihres normalen DECT-Telefons über die Pagingtaste für das Einbuchen aktiviert (siehe Bedienungsanleitung der Basisstation). Dann disty-guard in die mit Spannung versorgte Ladeschale stellen. Nun die Taste so lange drücken (10 Sek.), bis die grüne LED aufleuchtet. Taste innerhalb von 5 Sekunden loslassen. Jetzt blinkt die grüne LED, d. h. disty-guard sucht eine einbuchereite Basisstation.



Nach erfolgreichem Einbuchen ertönt ein hoher Signalton. Damit ist der Einbuchvorgang abgeschlossen und das Gerät kann der Ladeschale entnommen werden.

### Rufnummern speichern

Für das Programmieren stehen zwei Verfahren zur Verfügung („Erster kommender Anruf“ oder über das Servicetelefon). Alle Informationen auf der nächsten Seite.

**disty-guard ist nun betriebsbereit.**

## Rufnummern speichern

Für das Programmieren stehen zwei Verfahren zur Verfügung: „Erster kommender Anruf“ (eine Notrufnummer) oder über das Servicetelefon (mehrere Notrufnummern).

### „Erster kommender Anruf“ (eine Notrufnummer speichern)

**Bitte Sie die Person (z. B. einen Angehörigen, einen Nachbarn), die Sie auf Knopfdruck erreichen wollen, bei Ihnen anzurufen.**

Dadurch wird die Rufnummer des Anrufers (CLIP)\* nach dem Einbuchten als Notrufnummer gespeichert. Das erfolgreiche Speichern der Notrufnummer erkennen Sie daran, dass disty-guard sofort nach Anrufannahme die Verbindung wieder beendet.

Sollten Sie dieses Verfahren nicht unmittelbar durchführen können, so stellen Sie disty-guard bis zum Beginn des Vorgangs in die Ladeschale. Dadurch vermeiden Sie die ungewollte Speicherung einer Notrufnummer.

### Über das disty-Servicetelefon (mehrere Notrufnummern speichern)

Notrufnummern (bis zu 5 Stück) und Parameter programmieren wir gern kostenfrei für Sie ein.

1. Notieren Sie die gewünschten Zielrufnummern inkl. Vorwahlen (bis zu 5 Stück), am besten auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.
2. Drücken Sie die Notruftaste (1 Sek.). Ist Ihr disty-guard eingebucht, rufen Sie so automatisch das Servicetelefon der disty communications GmbH an.
3. Nennen Sie nacheinander die notierten Rufnummern.
4. Anschließend werden Ihre gewünschten Einstellungen vorgenommen. Wichtig: Die Telefonverbindung währenddessen nicht unterbrechen!
5. Fertig

Zur Sicherheit können Sie jetzt die eingegebenen Nummern überprüfen: Drücken Sie die Notruftaste. Ihr disty-guard wählt nun alle gespeicherten Nummern der Reihe nach an. Bei Unklarheiten rufen Sie uns mit Ihrem normalen Telefon an.

#### Servicetelefon:

**04 31 • 3 64 58 22**

Mo.–Fr. von 9.00–17.00 Uhr (außer an Feiertagen)

\* Diese Leistungsmerkmale sind ggf. bei Ihrer Telefongesellschaft bzw. Netzbetreiber zu beantragen.

## Funktionsweise

### Direktruf tätigen

Drücken Sie die Alarmtaste für mindestens 1 Sekunde. disty-guard wählt nun die erste der hinterlegten Telefonnummern. Die rote LED blinkt und zeigt, dass die Verbindung aufgebaut wird.

### Meldekette/Alarmbestätigung

Die Annahme des Direktrufs muss von dem Empfänger bestätigt (quittiert) werden, indem er die „#“-Taste auf seinem Telefon drückt.

Wird der Notruf von der angerufenen Person nicht innerhalb von 20 Sekunden bestätigt, wählt disty-guard automatisch die zweite – und im Fall der Nichtannahme die nächste hinterlegte Telefonnummer. Dies wiederholt sich so lange, bis eine persönliche Sprachverbindung zu einer Ihrer Vertrauenspersonen hergestellt werden konnte.

#

Diese Taste müssen die Empfänger Ihres Anrufs drücken, um den Direktruf anzunehmen. (So wird vermieden, dass „nur“ ein Anrufbeantworter angeht). Sagen Sie das bitte Ihren Rufpartnern!

### Zurücknehmen eines Direktrufs/Alarms

Sollten Sie versehentlich einen Alarm ausgelöst haben, drücken Sie einfach die Alarmtaste erneut für 1 Sekunde.

### Anrufe annehmen

Alle eingehenden Anrufe können Sie komfortabel über die Taste annehmen. Ein eingehender Anruf wird am disty-guard durch die grün blinkende LED signalisiert.

### Reichenweitenwarnung

Bewegen Sie sich mit disty-guard an der Reichweitengrenze, erfolgt ein Warnton.

### Lautstärke

Die Lautstärke des Lautsprechers kann angepasst werden. Rufen Sie dazu den disty Service an.

### Ruhezustand in der Ladeschale

In der Ladeschale ist disty-guard inaktiv. Es klingelt nicht, kann keine Anrufe annehmen und muss zum Telefonieren und Absenden eines Notrufs herausgenommen werden.



## Zusätzliche Funktionen

### Schocksensor/Bewegungsalarm (Standard: nicht aktiviert)

Diese Funktion dient zur Erkennung eines Sturzes des Trägers, z. B. bei einer Ohnmacht. Der Alarm wird ausgelöst durch eine Beschleunigung mit anschließender Bewegungslosigkeit. Bevor der Alarm herausgeht, gibt es einen akustischen Voralarm.

Um einen Fehlalarm zu vermeiden, können Sie durch einen Tastendruck (1 Sek.) den Alarm abbrechen.

Mit der Alarmierung schaltet sich ein lauter Ortungston an, der durch Tastendruck (1 Sek.) abgeschaltet werden kann. Der Ortungston soll helfen, die in Not geratene Person zu lokalisieren.

Der Bewegungsalarm funktioniert nur, wenn disty-guard nicht in der Ladeschale steht und keine Telefonverbindung hat.

Um diese Funktion zu nutzen, rufen Sie bitte das Servicetelefon an.



Modus	Leuchtdiode/Ton	
<b>innerhalb der Ladeschale</b>		
In Ladeschale einstecken	Signalton, rote LED leuchtet einmal	
Laden	Rote LED blinkt während des Ladevorganges und erlischt, wenn das Laden abgeschlossen ist (Blinkrhythmus einmal pro Sekunde)	

## Problembehebung

### Wenn ich auf den Alarmknopf drücke, um einen Alarm auszulösen, passiert nichts

- Prüfen Sie, ob die LED rot blinkt. Dann ist Ihr disty-guard nicht mit der Basisstation verbunden. Beachten Sie, dass Sie sich innerhalb der Reichweite der Basisstation befinden müssen (maximale Reichweite: 50 m).
- Prüfen Sie, ob disty-guard ausreichend geladen ist.

### Ich kann einen Alarm auslösen, bekomme aber keine Sprechverbindung

- Beachten Sie, dass sich disty-guard im Empfangsbereich der Basisstation befindet (bis zu 50 m im Gebäude und bis zu 300 m im Freien).
- Prüfen Sie, ob disty-guard ausreichend geladen ist.
- Eventuell liegt eine Telefonnetzstörung vor. Bekommen Sie mit Ihrem normalen Telefon auch keine Verbindung, so liegt eine Telefonnetzstörung vor. In diesem Fall sollten Sie Ihren Telefonanbieter kontaktieren.



Modus	Leuchtdiode/Ton	
<b>außerhalb der Ladeschale</b>		
Akkuladung niedrig	Rote LED blinkt alle 30 Sek., Signalton	
Eingebucht, registriert	Grüne LED blinkt einmal alle 10 Sek.	
Eingebucht, außerhalb der Reichweite/keine Basisstation	Rote LED blinkt im Sekunden-takt	
DECT-Verbindung	Grüne LED leuchtet	
Alarm	Rote LED blinkt schnell	
Ankommender Anruf	Grüne LED blinkt	
Reichweite (Grenze)	Rote LED blinkt schnell Signalton	

## Technische Daten

- DECT-GAP, EN 300 444
- Schutzklasse IP65
- Beschleunigungssensor
- Lautsprecher
- Mikrofon
- Laufzeit: > 100 Std.
- Gesprächszeit: > 6 Std.
- Ladung, Programmierung induktiv
- Lithium-Ionen Akku, Kapazität: 450 mAh,  
Ladezeit: ca. 12 Std. für kompletten Ladezyklus
- Betriebstemperatur: – 10° C bis +40° C
- Lagertemperatur: – 10° C bis +60° C
- Kunststoffgehäuse, 75 x 68 x 16 mm
- Gewicht ca. 66 g
- LEDs zur Betriebsanzeige (rot und grün)
- Taste für Notruf und Bedienung
- Stoßschutz durch umlaufenden Zwischenring
- Ausführung in Kunststoff, schwarz, mit Gürtelclip

## Werkseinstellung

Um den Auslieferungszustand wieder herzustellen, führen Sie bitte folgende Schritte aus (dazu muss disty-guard eingebucht sein):

- disty-guard in Ladeschale einstellen, als Bestätigung leuchtet die rote LED auf und ein akustisches Signal ertönt
  - nach spätestens 5 Sek. die Alarmtaste drücken und für 10 Sek. gedrückt halten
  - die grüne LED geht an
  - Alarmtaste loslassen, bevor die LED ausgeht (5 Sek. Zeit)
  - ein 450-Hz-Ton ist zu hören und die rote LED geht an
  - disty-guard aus der Ladestation entnehmen
  - disty-guard geht in „power down“ (alles aus)
- Die programmierten Notrufnummern bleiben erhalten.

## Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise und überprüfen Sie vor der ersten Benutzung den Verpackungsinhalt.

1. disty-guard ist für die Kommunikation in einer DECT-Installation vorgesehen.
2. Heben Sie die Bedienungsanleitung bitte auf.
3. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch.
4. Nutzen Sie das Gerät nicht in extremen Umgebungsbedingungen.
5. disty-guard ist strahlwassergeschützt und kann in der Dusche genutzt werden. Nicht in Wasser eintauchen.
6. Halten Sie das Gerät niemals direkt ans Ohr! Der Schalldruck des Lautsprechers könnte Ihr Hörvermögen beeinträchtigen.
7. Verwenden Sie für die Ladevorrichtung nur das mitgelieferte Netzteil.
8. Das Gerät wird mit einem Lithium-Ionen Akku betrieben.  
Laden Sie disty-guard regelmäßig und vollständig auf.
9. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbstständig zu zerlegen oder zu reparieren. Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen durch gut ausgebildetes und qualifiziertes Personal durchgeführt werden.

## Konformitätserklärung

Wir, die disty communications GmbH, erklären, dass disty-guard mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EU (Radio und Telekommunikation Terminal Equipment, R&TTE) übereinstimmt.

Die Übereinstimmung ist durch das CE Kennzeichen bestätigt.

Die vollständige Konformitätserklärung kann auf unserer Internetseite eingesehen werden: [www.disty.de](http://www.disty.de)



Weitere Informationen und Kontaktmöglichkeiten finden Sie unter [www.disty.de](http://www.disty.de)

### Servicetelefon:

**04 31 • 3 64 58 22**

Mo.–Fr. von 9.00–17.00 Uhr (außer an Feiertagen)

## Für Ihre persönliche Übersicht

### Gespeicherte Personen/Rufnummern:

Vorname

Nachname

Tefefonnummer

1

\_\_\_\_\_

2

\_\_\_\_\_

3

\_\_\_\_\_

4

\_\_\_\_\_

5

\_\_\_\_\_

**Servicetelefon:**  
**04 31 · 3 64 58 22**



**[www.disty.de](http://www.disty.de)**

disty communications GmbH  
Holzkoppelweg 14  
24118 Kiel  
Tel. 04 31 · 3 64 58 01